

الجناح الوطني لدولة الإمارات  
بينالي البندقية

National Pavilion UAE  
La Biennale di Venezia



La Biennale di Venezia

17. Mostra  
Internazionale  
di Architettura

Partecipazioni Nazionali

## معالي نورة الكعبي تفتتح معرض الجناح الوطني العاشر "أرضٌ لِدِنة" خلال المعرض الدولي للعمارة في بينالي البندقية 2021

- يضم معرض الجناح الوطني نموذجاً أولياً من مادة بديلة ومستدامة للإسمنت مصنوعة من أكسيد المغنسيوم (MGO)، بجانب تشكيلة من الصور الملهمة بعدسة الفنانة فرح القاسمي التي توثق السبخات، جامعةً بين الجوانب التراثية واللمسات المبتكرة تحت شعار "لغة المستقبل"
- المعرض تحت إشراف القيمين الفنيين وائل الأعور وكينيتشي تيراموتو وبمشاركة المصوِّرة الفوتوغرافية فرح القاسمي
- يرحب معرض الجناح الوطني في بينالي البندقية بالزوّار والضيوف حتى يوم 21 نوفمبر 2021
- تتوفر جولة افتراضية للمعرض ومكوّناته المختلفة عبر المنصّات الرقمية

دبي، الإمارات، 21 مايو 2021: افتتحت أمس معالي نورة بنت محمد الكعبي، وزيرة الثقافة والشباب، معرض "أرضٌ لِدِنة" في الجناح الوطني لدولة الإمارات المُقام على هامش فعاليات المعرض الدولي للعمارة 2021 في بينالي البندقية، والتي تعد المشاركة العاشرة للجناح في البينالي.

ويقدم معرض "أرضٌ لِدِنة"، المُقام تحت إشراف القيمين الفنيين وائل الأعور وكينيتشي تيراموتو، حلاً بديلاً ومستداماً للإسمنت قادراً على الحد من التأثيرات السلبية الناجمة عن قطاع البناء والإنشاءات وتلاشي تداعياته المترتبة على مشهد التغير المناخي. وتجدر الإشارة أنه تم استخلاص هذه المادة البديلة المكونة من أكسيد المغنسيوم من عملية تدوير نفايات المحلول الملحي. وسيكون زوّار المعرض على موعد مع تجربة فريدة عبر هيكل نموذج أولي مبني يدوياً يقع على مساحة 7 × 5 أمتار، مصنوع من المادة البديلة التي تم صبها يدوياً في قوالب بأشكال تعيد أذهاننا إلى الأبنية والمنازل التراثية التي بُنيت باستخدام الشعاب المرجانية والمكوّنات البحرية في دولة الإمارات. وتشارك الفنانة الإماراتية فرح القاسمي، المقيمة في مدينة نيويورك، بتشكيلة رائعة من الصور الفوتوغرافية التي ترصد الجمال الساحر في منطقة السبخة التي تم ترشيحها للانضمام إلى قائمة المواقع



مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان  
SALAMA BINT HAMDAN  
AL NAHYAN FOUNDATION

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF CULTURE & YOUTH



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة الثقافة والشباب

التراثية الدولية التابعة لمنظمة اليونسكو، والتي كانت مصدر الإلهام للعمل البحثي وراء المادة البديلة. ويُمكن للزوار والجمهور القيام بجولة افتراضية للمعرض عبر الموقع الإلكتروني التابع للجناح الوطني لدولة الإمارات.

وفي هذه المناسبة، قالت **معالي نورة بنت محمد الكعبي، وزيرة الثقافة والشباب**: "قدم معرض الجناح الوطني لدولة الإمارات في بينالي البندقية، خلال الدورات العشرة السابقة، مجموعة من أفضل التجارب والقصص الملهمة التي رصدت أسمى المعاني الثقافية والمفردات التراثية الباعثة على الفخر في دولة الإمارات وقدمها أمام الجمهور العالمي، مؤكداً للجميع طموحنا الذي لا حدود له وإبداعنا الذي لا يعرف المستحيل والتزامنا بالانفتاح على الثقافات الأخرى وتبادل المعارف، مقدماً بدوره مساهمات ملموسة لدولتنا تدفع بمسيرة ازدهارنا إلى الأمام. وتجسد أعمال القيميين الفنيين وائل الأعور وكينيتشي تيراموتو روح الإبداع الوطني، بل وتعكس قيم الابتكار وإمكاناتنا الهائلة في معالجة القضايا والتحديات الدولية دون المساومة على تراثنا العريق، مما يضعنا أمام نموذج رائع للدور الذي يلعبه الجناح الوطني في تعزيز أواصر التعاون والانفتاح بين دولة الإمارات وسائر أنحاء العالم".

وشهد حفل الافتتاح حضور كل من معالي الشيخة مي بنت محمد آل خليفة، رئيسة هيئة البحرين للثقافة والآثار ورئيسة مجلس إدارة المركز الإقليمي للتراث العالمي؛ وسعادة الشيخ سالم القاسمي، الوكيل المساعد لقطاع تنمية المعرفة في وزارة الثقافة وتنمية المعرفة بدولة الإمارات العربية المتحدة؛ وروبرتو سيكوتو، رئيس بينالي البندقية، بالإضافة إلى لبنى القرقاوي، مدير مكتب وزيرة الثقافة والشباب؛ وعلياء خالد القاسمي، وكيل الوزارة المساعد لقطاع الصناعات الثقافية والإبداعية في وزارة الثقافة والشباب؛ وميثاء العبدولي، مدير مشروع مساعد في وزارة الثقافة والشباب؛ وناصر الخاجة، رئيس قسم الشؤون الإعلامية والدبلوماسية العامة لدى سفارة دولة الإمارات.

ومن جانبها، قالت **ليلى بن بريك، مديرة التنسيق في الجناح الوطني لدولة الإمارات**: "يشكل العام 2021 محطة استثنائية في مسيرة الجناح الوطني لدولة الإمارات، حيث يتزامن مع احتفاله باستضافة معرضه العاشر في بينالي البندقية، مما يعود بأذهاننا إلى التفكير حول مستقبلنا انطلاقاً من دورنا كمنصة ثقافية دولية داعمة للمواهب والآراء المحلية أمام جمهور عالمي. ورغم التحديات المستمرة التي تفرضها الجائحة الدولية، واصل بينالي البندقية اكتساب زخم وأهمية متزايدة تماشياً مع دوره المحوري كمنارة ملهمة وميدان ثقافي وإبداعي لتبادل الأفكار والمعارف. وسوف نحاول خلال معرض الجناح الوطني في نسخته العاشرة أن نقدم رؤية محلية مبتكرة وعصرية حول الحلول المعالجة لقضية التغير المناخي".



وبدورهم، قال القيمان الفنيان وائل الأعور وكينيتشي تيراموتو: "تكتسب محاولات استكشاف أبعاد العلاقة القائمة بين الطبيعة والمشهد الحضري، والعمل على تطوير حلول عصرية أكثر استدامة في قطاع البناء والتشييد، أهمية متزايدة بينما ننظر إلى مستقبلنا ونستطلع آفاقه، وحقبة نحن متحمسون للغاية للمشاركة في هذا الحوار العالمي. ويدعو بينالي البندقية 2021 كافة المشاركين تحت شعار 'كيف سنتعايش وننسجم معاً' إلى اعتماد أساليب وطرق جديدة لصياغة مساراتنا نحو مستقبل أفضل. الأمر الذي دفعنا إلى سبر أغوار العلاقة الممتدة بين مشهد التنمية الحضرية والطبيعة، مما جعلنا نعيد التفكير في طريقة عملنا ومساعدتنا البحثية واتباع نهج يركز أكثر على التعاون والفكر الجماعي".

وقد تعاون القيمان الفنيان في تطوير مشروعهما البحثي مع فرق عمل متخصصة في ثلاث جامعات مختلفة، حيث ساهم مختبر "أمبر" في جامعة نيويورك أبوظبي بتقديم الصيغة الكيميائية للإسمنت، بينما دعم "مختبر أبوتشي" و"مختبر ساتو" التابعين لجامعة طوكيو الجهود المبذولة في تطوير الوحدات الإنشائية معتمدين على التكنولوجيا الهندسية عن بُعد ثلاثية الأبعاد لبناء الهيكل اليدوي في بينالي البندقية، وأخيراً قسم الأحياء والكيمياء والعلوم البيئية التابع للجامعة الأمريكية في الشارقة الذي ساهم في تقديم أبحاث عززت فهم القيمين الفنيين حول مناطق السبخة والإمام بطبيعتها.

يشترك القيم الفني وائل الأعور في [ملتقى القيمين الفنيين](#)، الذي يجمع بين القيمين الفنيين من مختلف الأجنحة الوطنية في بينالي البندقية 2021، حيث اجتمع القيمين الفنيين بشكل منتظم طوال فترة التحضيرات والاستعدادات لهذه النسخة بهدف تطوير الرؤية المستقبلية للهندسة المعمارية والعمل على إيجاد أفكار ملهمة من خلال بناء حوار مثمر واستكشاف سبل ومسارات جديدة لتحقيق طموح بينالي من أجل التعاون وتبادل المعرفة. ودعماً لأهداف الاستدامة، سيعتعاون القيمين الفنيون معاً لإعادة توظيف المخلفات من مواد بناء الأجنحة الوطنية، بما في ذلك الدعوة العامة المدعومة من الجناح الوطني لدولة الإمارات الموجهة للمصممين والمبدعين لتطوير مقعد أو مصطبة للأماكن العامة من مخلفات المعارض المُعاد تدويرها، تحمل رسالة من خلال تصميمها وتراعي ممارسات التباعد الاجتماعي.

يرحب معرض "أرض لَدنة" بالجمهور في بينالي البندقية خلال الدورة الـ 17 من المعرض الدولي للعمارة، المقام لغاية 21 نوفمبر 2021. ويواصل الجناح خلال التحضيرات للمعرض الاهتمام بإجراءات السلامة، إذ يضع سلامة الموظفين والزوار على رأس أولوياته، كما يوفر نسخة رقمية من المعرض عبر موقعه الإلكتروني [\[رابط\]](#).



وسيستمر عرض النسخ التجريبية الأولى من النموذج الأولي، طوال شهر مايو، أمام الجمهور في مختبر أبحاث "أرض لَدنة" في السركال أفينيو. المختبر مفتوح من الساعة 1:00 ظهراً إلى 6:00 مساءً (بتوقيت الإمارات) حتى 24 مايو 2021، باستثناء أيام الجمعة، حيث سيفتح المختبر من الساعة 4:00 مساءً إلى 9:00 مساءً (بتوقيت الإمارات). ويجب على الراغبين بزيارة المختبر بدءاً من 25 مايو وحتى نهاية الشهر، حجز موعد قبل الزيارة عن طريق البريد الإلكتروني [lujaine.rizk@waiwaidesign.com](mailto:lujaine.rizk@waiwaidesign.com).

-انتهى-

للاستفسارات الصحفية:

برنزويك آر تس

[NPUAE@brunswickgroup.com](mailto:NPUAE@brunswickgroup.com)

للانضمام إلى الحوار، تفضلوا بزيارة موقعنا الإلكترونية [nationalpavilionuae.org](http://nationalpavilionuae.org)، ولمعرفة آخر الأخبار والمستجدات حول الجناح الوطني لدولة الإمارات، يُرجى متابعة حسابنا عبر [فيسبوك](#) و [انستغرام](#) و [تويتر](#) والوسم [#الإمارات\\_في\\_البندقية](#)

ملاحظات للمحررين

### نبذة عن الجناح الوطني لدولة الإمارات العربية المتحدة في بينالي البندقية

تتمثل رؤية الجناح الوطني لدولة الإمارات - بينالي البندقية في تسليط الضوء على القصص غير المروية حول الفنون والعمارة من دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال مشاركته في بينالي البندقية، مقدماً منصّة رفيعة المستوى لاستعراض مفاهيم تنظيم المعارض التي تستضيف الحوارات الدولية البارزة من منظور محلي متميز. وخلال كل دورة من بينالي البندقية، أحد أهم وأبرز المنصّات الثقافية الدولية، يقوم الجناح الوطني بتعيين قيمين فنيين وتكليف نخبة من الفنانين والمعماريين المساهمين، حيث يتعاون معهم لوضع التصوّرات وتنفيذ الأبحاث والدراسات اللازمة بهدف تطوير معارض وكتب مرفقة لها، انطلاقاً من المساعي المبذولة نحو تعزيز وترسيخ الوعي العالمي حول المشهد الثقافي الإماراتي.

ومنذ المشاركة الأولى في العام 2009، تناولت معارض الجناح الوطني تطوّرات المشهد الثقافي بدايةً من الفنانين التجريبيين في القرن العشرين ووصولاً إلى المشهد الثقافي المعاصر والمتنوع. وفي العام 2019،



احتضن الجناح الوطني عملاً تركيبياً مصوراً يستكشف النزوح الجغرافي والنفسي من إبداع الفنانة والمخرجة نجوم الغانم، وفي نسخة العام 2021 سيقدون المهندسان المعماريان والقيمان الفنيان وائل الأعور وكينيتشي تيراموتو عملاً بحثياً حول إيجاد حل مستدام ومبتكر ليحل محل مادة الإسمنت مصنوعاً من الملح والمعادن الموجودة في مواقع السبخة التراثية في دولة الإمارات.

وتزامناً مع كل من المعارض الوطنية التي تقام في بينالي البندقية، يشارك الجناح الوطني لدولة الإمارات مع المجتمعات المحلية بدولة الإمارات في دعم نمو القطاعات الثقافية والإبداعية المحلية، وذلك من خلال تنظيم برامج عامة وخلق فرص عمل مهنية. ومن خلال التعاون مع مجموعة واسعة من الفنانين والقيمين الفنيين والباحثين والشركاء الذين ساهموا في تطوير ودعم معارضه طوال السنوات الماضية، قام الجناح الوطني بتنظيم "برنامج التدريب في البندقية" السنوي، الذي أتاح فرص التدريب واكتساب الخبرات العملية لأكثر من 170 متدرباً، الذين حيث يعمل العديد منهم حالياً بنجاح في القطاع الثقافي.

تتولى مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان، وهي مؤسسة مستقلة غير ربحية، مهام المفوض الرسمي للجناح الوطني لدولة الإمارات في بينالي البندقية وبدعم من وزارة الثقافة والشباب.

### نبذة عن المفوض: مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان

تسعى مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان إلى "الاستثمار في مستقبل دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال الاستثمار في العنصر البشري". ولتحقيق هذا الهدف تعمل المؤسسة لتطوير ودعم المبادرات المميزة في مجالات التعليم والفنون والثقافة والتراث والصحة .

### نبذة عن الداعم: وزارة الثقافة والشباب

تعمل وزارة الثقافة والشباب على تعزيز المشهد الثقافي والفني في الدولة من خلال إطلاق المبادرات ووضع السياسات المحفزة على تنمية قطاع الصناعات الثقافية والإبداعية وزيادة إسهامه في الناتج المحلي الإجمالي للدولة، فضلاً عن صياغة تشريعات وسياسات جديدة ترتقي بصناعة الإعلام في الدولة. تتولى وزارة الثقافة والشباب مسؤولية تمكين الشباب واستثمار قدراتهم عبر تفعيل دورهم في مختلف القطاعات وتعزيز ريادتهم، وإشراكهم في صنع القرار ببرامج مختلفة، ومنحهم الفرص للمساهمة في المسيرة التنموية في الدولة.

### حول استوديو التصميم "واي واي"



"واي واي" (waiwai)، هو استوديو متعدد الاختصاصات حائزٌ على العديد من الجوائز. يتخصص الاستوديو من خلال فرعيه في طوكيو ودبي بالعمارة وتنسيق المواقع والتصميم الجرافيكي والعمراني.

يشتهر استوديو "واي واي" بمعالجة الجوانب الاجتماعية والبيئية والاقتصادية والتقنية للمشاريع المعمارية، وقد شارك الاستوديو في مشاريع ثقافية بارزة منها مركز جميل للفنون في مدينة دبي، حديقة جَدَّاف ووترفرونت للفنون، مسجد الوراق، حي دبي للتصميم، وحي: ملتقى الإبداع في مدينة جدة.

تم في عام 2019 تغيير اسم الاستوديو من "إبدا" إلى "واي واي"، وهي محاكاة صوتية تُستخدَم في اللغة اليابانية للإشارة إلى صوت حشدٍ من الأفراد المبتهجين، وذلك للاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لتأسيس الاستوديو.

تحتضن كلٌّ من مدينتي دبي وطوكيو مفاهيم التنوع الثقافي، وهو ما ينعكس في تعدد الخلفيات الثقافية ضمن فريق عمل "واي واي"، والذي يُلهم بدوره التواصل من خلال نهجٍ واضحٍ وبسيطٍ ومدروسٍ في ممارسات الاستوديو المعمارية. ويبدو التنوع الثقافي واضحاً كذلك في خلفية مديري مكتب "واي واي" في دبي، وائل الأعور (لبنان) وكينيتشي تيراموتو (اليابان)، وفي القصص الفريدة التي شجعتهم للمهاجرة من مسقط رأسهما، لتجمع مدينة دبي لاحقاً بين هذين المعماريين الذين يتشاركان القدرة على مراقبة المدينة عن قُربٍ وبشكلٍ وثيقٍ، وعن بُعدٍ في الوقت ذاته من خلال العدسة الفاحصة للغريب عن البلاد.

تساهم أحاسيس هذين المعماريين الفذَّين في إضفاء بُعدٍ إضافي من الضوء الطبيعي والزمن والبُنية والمنظر العام على مشاريع الاستوديو. إذ يسعى استوديو "واي واي" من خلال التنسيق لمُجاورة الظواهر الطبيعية إلى إنشاء هيكلٍ تصميمي يتجاوز كونه صرحاً من صنَع الإنسان، ليبقى بذلك منفطحاً إزاء قابلية تكيفه واستملاكه، ولينبُج عن ذلك النهج مشروعاتٌ إبداعية تشجّع التجارب والأنشطة والسلوكيات غير المتوقعة.

أسس وائل الأعور استوديو "واي واي" في عام 2009، وشغل منصب المعماري الرئيسي في الاستوديو بعد عودته إلى الشرق الأوسط من طوكيو. يتمتّع وائل من خلال اهتماماته بالظواهر الطبيعية والمناظر العامة والتخطيطات العلائقية غير محددة الهيئة بنهجٍ متعدد التخصصات في التصميم، ويتطلع دائماً إلى تحدي الممارسات التقليدية بهدف دفع وتوسيع الحدود الحالية لممارسات ومفاهيم التصميم.



انضم كينيثشي تيراموتو إلى إبدأ للتصميم كمهندس معماري رئيسي وشريك في عام 2012، وأصبح شريكاً مؤسساً في "واي واي" بعد تغيير علامتها التجارية عام 2019. وقد اكتسب تيراموتو من خلال خبرته العملية لإدراكٍ واستيعابٍ فريدين للثقافة والجغرافيا والتجسّدات المادية، كما تتمتع ممارساته بتعدد تخصصاتها واهتمامها العميق بالظواهر الطبيعية والهيكل التصميمي، ويستمر تيراموتو في استجواب مقاربات التصميم بهدف تقديم تصميماتٍ تتميز بإبداعيتها.

يمتاز كلا المعماريين بخبرة واسعة في تصميم المشاريع ذات المقاييس والبرامج المختلفة، والتي تشمل المراكز الفنية والمنتزهات والمُدن الجامعية والمدارس، وغيرها من المشاريع ذات الاستخدامات المتعددة، إضافة إلى الفيلات الخاصة والمساجد.

اختارت مجلة "نيكي" الآسيوية الرائدة استوديو "واي واي" ضمن أفضل 17 مهندسٍ معماري وأفضل 50 مصممٍ مؤثر لعام 2019، كما تم ذكر الاستوديو في عدد مجلة "أركيكتيكشورال ريكورد" الأمريكية السنوي حول أفضل المصممين باعتباره أحد أفضل 10 المكاتب الصاعدة دولياً لعام 2018، إضافة إلى إدراجه في قائمة مجلة "أركيكتيكشورال دايجست" لأفضل 50 مكتبٍ معماري في الشرق الأوسط لعام 2017.

### حول وائل الأعور

أسس وائل الأعور استوديو التصميم "واي واي" (المعروف سابقاً باسم إبدأ للتصميم) عام 2009، بعد انتقاله إلى منطقة الشرق الأوسط قادماً من العاصمة اليابانية طوكيو، وهو يمتلك خبرات واسعة من المشاريع التصميمية بمختلف أحجامها وبرامجها، والتي شملت المراكز الفنية والمنتزهات وحرم المدارس والجامعات وغيرها من المشاريع التطويرية متعددة الاستخدامات والفنل الخاصة والمساجد.

ويأخذ وائل الظواهر الطبيعية في الاعتبار، بما فيه المناظر العامة والمخططات البيانية غير المقيدة بين مختلف العوامل والعناصر، معتمداً على نهج متعدد التخصصات في التصميم ويتطلع دوماً إلى تحدي الممارسات المعمارية التقليدية والدفع بحدود التصميم نحو آفاق جديدة.

ويمتلك وائل خبرات متنوعة في منطقة الشرق الأوسط والدول الغربية، كما عمل لسنوات عديدة في طوكيو بالتعاون مع أشهر المصممين المعماريين اليابانيين. وقد نجح وائل في إرساء أسس مفهوم ثقافي قوي والامتثال لطبيعة كل منطقة جغرافية على حدة ضمن مشاريعه بمختلف سياقاتها، وهو يطرح منظوراً مختلفاً حول إبرام



شراكات عمل خارجية تتجاوز الحدود الجغرافية. يحمل وائل درجة بكالوريوس الهندسة المعمارية من الجامعة الأمريكية في بيروت، لبنان.

### حول كينيتشي تيراموتو

انضم كينيتشي تيراموتو إلى إبدأ للتصميم كمهندس معماري رئيسي وشريك في عام 2012، وأصبح شريكاً مؤسساً في "واي واي" بعد تغيير علامتها التجارية عام 2019.

وقد سبق وأن عمل كينيتشي لدى أبرز الشركات المعمارية في طوكيو وروتردام ضمن مجموعة واسعة من المشاريع المحلية والدولية، كما اكتسب خبرات طويلة في السوق الآسيوية والأوروبية. وهو يتمتع بمعرفة واسعة في التصميم المعماري، والتي تغطي شريحة عريضة من المشاريع بما فيها المراكز الفنية والمنتزهات وحرر المدارس والجامعات وغيرها من المشاريع التطويرية متعددة الاستخدامات والفلل الخاصة والمساجد.

وبفضل خبراته العملية، اكتسب كينيتشي مهارات عديدة في تطوير مفهوم شامل يغطي الجوانب الثقافية والجغرافية والمادية. ويتميّز نهجه في التصميم بكونه متعدد التخصصات، وهو يهتم كثيراً بالقوالب المعمارية والظواهر الطبيعية، كما أنه يعيد تفسير نهجه بهدف تقديم تصاميم مختلفة في كل مرة. يحمل كينيتشي درجة الماجستير في الهندسة المعمارية من جامعة طوكيو للعلوم في اليابان.

### حول الفنانة فرح القاسمي

ترتكز الممارسات الفنية للمبدعة فرح القاسمي، في المقام الأول، على التصوير الفوتوغرافي والفيديو وعروض الأداء، حيث تطرح تساؤلات متأملة حول آليات وهياكل القوة ومفاهيم النوع الاجتماعي والذوق في دول منطقة الخليج عقب استقلالها من الاستعمار.

وقد درست القاسمي التصوير والموسيقى في جامعة بيل عام 2012، حيث حصلت على درجة ماجستير الفنون الجميلة من كلية بيل للفنون عام 2017. وتبأشر القاسمي ممارستها الفنية متنقلةً بين دبي ونيويورك، حيث نجحت في دمج هذه الممارسات كمسار نقدي ترصد من خلاله الجوانب المتعددة لكل مكان بشكل غير مباشر. وانطلاقاً من عدستها الجريئة والحيوية، تستكشف القاسمي القصص والحياة الاجتماعية الكامنة كما تسلط الضوء على القيم التي يتميّز بها مكان أو فترة أو شيء ما. وتستدعي صورها الفوتوغرافية المحفزة للتفكير المشاهدين





للانغماس في رحلة فكرية للتأمل في الحدود غير المعلنة التي تحكم المشاهد الساحرة التي يلمحونها من خلال صورها الفوتوغرافية.

تفرض أعمال القاسمي تحديات أمام المشاهد للتمعن في مفهومه الشخصي للواقع والطموح والطابع الفردي والصورة المعكوسة. ففي تشكيبتها بعنوان "فانهاوس" تستعرض الفنانة مهاراتها في تصوير مناظر حافلة بالتفاصيل عبر صورها الفوتوغرافية الممتعة، بما يستحضر تأثير الخداع البصري الذي يتحوّل إلى طابع مبهج وممتع ومزعج في آنٍ واحد. وعلى جانب آخر، تبذل الفنانة أعمالاً فنية تتحدى المفاهيم الشائعة في فن التصوير الفوتوغرافي والبورترية - فتضم مجموعة صور بعنوان "باك آند فورث ديسكو" سلسلة من الأعمال التي تقدم تمثيلاً متميزاً لموضوع ما دون السماح للمشاهد بالوصول إلى شخصية العمل، حيث تسلط الضوء على الصفات الفريدة التي ترسم ملامح المفهوم الفردي وتجسد الصميم الجوهري المتنوع في مدينة نيويورك.

شاركت الفنانة فرح القاسمي بأعمالها ضمن مجموعة مختارة من المعارض شملت "فانهاوس" في "هيلينا أنرازر غاليري" في نيويورك (2020)، و"باك آند فورث ديسكو" في صندوق الفن العام في نيويورك (2020)، وبينالي لاهور في مدينة لاهور الباكستانية (2020)، ومعرض "أوبن آرم سي" في مركز هيوستن للتصوير الفوتوغرافي بتكساس (2020)، ومشروع مارس في مؤسسة الشارقة للفنون (2019)، و"أريغال" في معرض "ذا ثيرد لاين" بدبي، و"إدج أوف يو" في متحف الفن الكندي المعاصر بتورنتو (2019)، وفيما يلي قائمة بمشاريع الفنانة فرح: مركز الفنون البصرية **MIT List** التابع لمعهد ماساتشوستس للتكنولوجيا في مدينة كامبريدج بولاية ماساتشوستس (2019)، وغرف الفنانين في مركز جميل للفنون في دبي (2019)، و"الحوار 7" (بمشاركة مارسيليا باردو أريزا) في لجنة سان فرانسيسكو للفنون بمدينة سان فرانسيسكو (2018)، ولا للغزو: الأضرار والآثار الجانبية، سي سي إس بارد غاليريز، نيويورك (2017)، و"المزيد من الأخبار المبهجة" في هيلينا أنرازر غاليري بمدينة نيويورك (2017)، و"كومينج أب روزس" في معرض "ذا ثيرد لاين" بدبي (2016).

وقد سبق وأن شاركت فرح ضمن عدد برامج الإقامة الفنية في مؤسسة دلفينا بلندن (2017)، ومدرسة سكوهيغان للرسم والنحت في الولاية الأمريكية مين (2017)، كما فازت بجائزة نادا أرتاديا في نيويورك وزمالة التصوير الفوتوغرافي الفردي آرون سيسكيند (2018).

قائمة المشاركين في المشروع البحثي لمعرض "أرضٌ لِدنة"



### فريق المشروع البحثي

وائل الأعور وكنينيتشي تيراموتو، مديرا المشروع البحثي  
 ريوجي كامون، رئيس قسم الأبحاث والنماذج المخبرية الأولية  
 لجين رزق، منسقة مختبرات والأبحاث  
 عائشة السهلاوي، مساعدة مختبر وباحثة  
 دينا الخطيب، توثيق مختبري  
 إبراهيم خميس، مساعد مختبر  
 أحمد بيضون، مساعد مختبر  
 أدوماس زين الدين، مساعد مختبر  
 إبراهيم إبراهيم، مساعد مختبر  
 السركال أفينيو، دبي، لاب سبيس

### الأطراف المتعاونة

#### جامعة نيويورك أبوظبي، مختبر "أمير"

كمال سيليك، أستاذ مساعد في تخصص الهندسة المدنية والحضرية  
 الدكتورة روتانا هاي، عالمة أبحاث  
 الدكتور عبد الله خليل، أستاذ دراسات ما بعد الدكتوراه  
 الدكتور غانم قشواني، أستاذ دراسات ما بعد الدكتوراه  
 كورنيليوس أوتشيري، مدرس مساعد  
 سارة الانيس، طالبة مساعدة  
 روشان بودل، طالب مساعد

#### جامعة طوكيو، مختبر "أوتشي" ومختبر "ساتو"

جون ساتو، مصمم هيكل  
 يوسوكي أوتشي، مصمم إنتاج رقمي  
 ميكا أراكي، مصمم هيكل



قسم الأحياء والكيمياء والعلوم البيئية التابع للجامعة الأمريكية في الشارقة

الدكتورة لوسيا بابالاردو، أستاذة مشاركة في تخصص الكيمياء

عائشة شابينام، مساعدة مختبر وباحثة

